



10 RAISONS D'ALLER À NICE



LA CAPITALE DE LA CÔTE D'AZUR FASCINE DEPUIS TROIS SIÈCLES. SOUS LE SOLEIL, LES SILHOUETTES ÉBOURIFFÉES DES PALMIERS SE DESSINENT TOUJOURS SUR UNE MER PLUS BLEUE. MAIS SI NICE VEILLE SUR SES TRÉSORS ET SES FOLIES ARCHITECTURALES DE LA BELLE ÉPOQUE, LA VILLE S'ADAPTE AUX GOÛTS DU JOUR. LA PREUVE PAR DIX.

TEXTE *Guylaine Idoux* PHOTO *Vincent Leroux*



TEN REASONS TO GO TO NICE

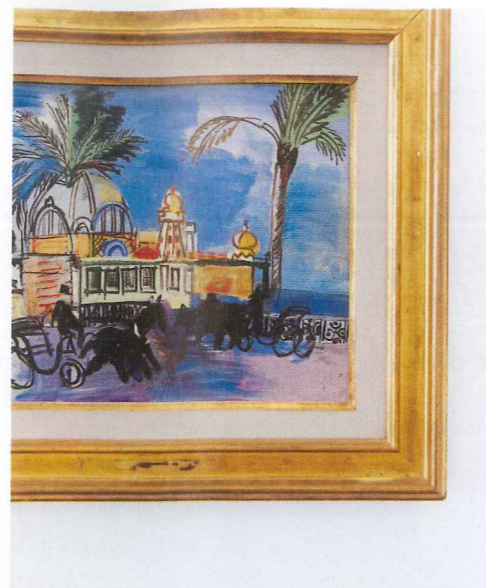
Three centuries on, the capital of the French Riviera continues to fascinate, with its azure coastline, palm trees, Belle Époque follies and old quarter. But Nice caters to modern tastes too. Here's how.



Et la lumière fut

1 Au milieu du XIX^e siècle, Nice devient le salon mondain de l'Europe, les artistes suivent le sillage de leurs mécènes aristocrates. «Les peintres découvrent une lumière franche, crue, avec d'innombrables subtilités. Il leur faut inventer une nouvelle forme d'expression picturale», analyse Anne Devroye-Stilz, conservateur du Musée des beaux-arts. Un ancien palais d'une princesse russe, où sont exposés les tableaux de Dufy et Bonnard. Henri Matisse arrive sur la Côte d'Azur en 1916, pour soigner une mauvaise bronchite, et n'en partira plus jusqu'à sa mort, en 1954. Il y a trouvé son paradis : «Quand j'ai compris que chaque matin, je reverrais cette lumière, je ne pouvais croire à mon bonheur...» La villa des Arènes, demeure génoise du XVII^e siècle, abrite depuis 1963 un musée qui lui est dédié.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS 33, avenue des Baumettes.
Tél. +33 (0)4 93 15 28 28. www.musee-beaux-arts-nice.org
MUSÉE MATISSE 164, avenue des Arènes-de-Cimiez.
Tél. +33 (0)4 93 81 08 08. www.musee-matisse-nice.org



Let there be light — In the mid-19th century, Nice attracted the socialites of Europe, with artists following in the footsteps of their aristocratic patrons. "Painters discovered the pure, raw light here, with all its nuances and subtleties," says Anne Devroye-Stilz, curator of the Musée des Beaux-Arts. "They had to invent a new pictorial form." Matisse came to the Riviera in 1916 to treat a bad case of bronchitis. He would remain until his death, in 1954. He found a paradise of his own: "When I realized that every morning I would see this light, I couldn't believe my luck," he said. The Matisse Museum has been housed in the Villa des Arènes, a 17th-century Genoese-style ville, since 1963.



HENRI MATISSE, NATURE, MORTE AUX GRENADES, 1917 © SUCCESSION HENRI MATISSE. PHOTO: F. FERNANDEZ - RAOUL DUFY, LE CASINO DE LA JETÉE, NICE, 1927 © RAOUL DUFY/ADAGP, PARIS 2012

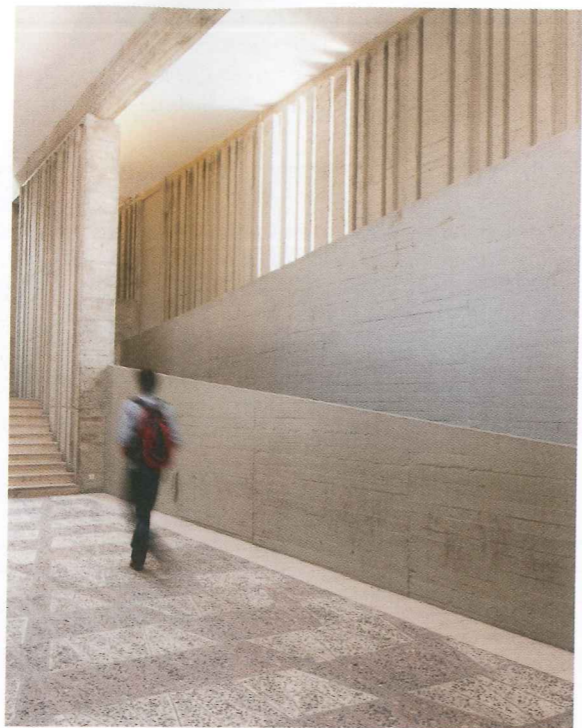
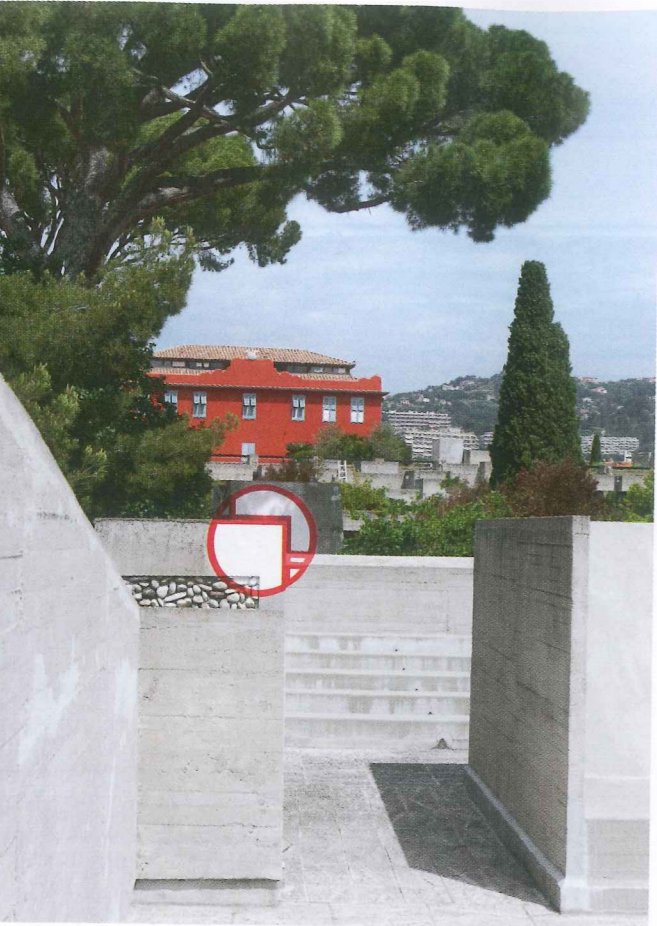


Échappée perchée

2 Ici, l'azur, les palmiers et la mer, la Promenade des Anglais et ses plages privées. Là-haut, la roche, l'olivier et les sommets chauves, Peillon et ses maisons-caméléons, couleur de pierre. Il aura suffi d'une demi-heure et quelques virages en épingle pour atteindre le pays des villages perchés. Bouffées de thym et de lavande, grésillement lancinant des grillons et pavés chauffés à blanc par le soleil. On se réfugiera à l'ombre des maisons voûtées, après avoir grimpé les ruelles râpées par les siècles. Au loin, un bout de mer derrière les collines noircies par le contre-jour. Encore quelques zigzags de plus pour rejoindre L'Escarène, Peille, Lucéram ou Coaraze, les autres icônes de l'arrière-pays.

Retreat on high — Below, blue sky, palm trees and the sea, the Promenade des Anglais and its private beaches; above, on high, rocky hillsides and olive trees, and Peillon and its chameleon-like stone dwellings. After a half-hour's drive and a few hairpin turns, you reach the hilltop villages, awash in thyme and lavender scents and the sound of rasping crickets, the paving stones hot in the blinding sun. Cool off in the shade of the vaulted houses after climbing the narrow, centuries-worn streets. A few zigzags farther and you reach L'Escarène, Peille, Lucéram and Coaraze, the other gems of the inland countryside.





Le nouveau souffle

3 Chagall, Monet, Renoir, Signac, Picasso... Dans le sillage des grands maîtres, installés durablement ou pas sur la Côte d'Azur, des générations d'artistes ont poursuivi l'expérimentation créative. Nice redevient même un foyer artistique majeur dans les années 1960, avec le «nouveau réalisme», nourri par Yves Klein, Arman, César, Tinguely, Deschamps et Christo. Leurs œuvres sont aujourd'hui exposées au Musée d'art moderne et d'art contemporain (Mamac), un château fort de métal et béton, dont le toit-galerie domine la ville. Au loin, on devine la colline du Ray, dans les quartiers nord, où a été fondée la Villa Arson, à la fois École des beaux-arts et Centre d'art contemporain. Le bâtiment vaut le détour. Un ensemble béton-stucs-galets couronnant une villa génoise du XVIII^e siècle, avec des jardins-terrasses et une vue joliment classique sur les toits de tuiles, un clocher baroque et la mer.

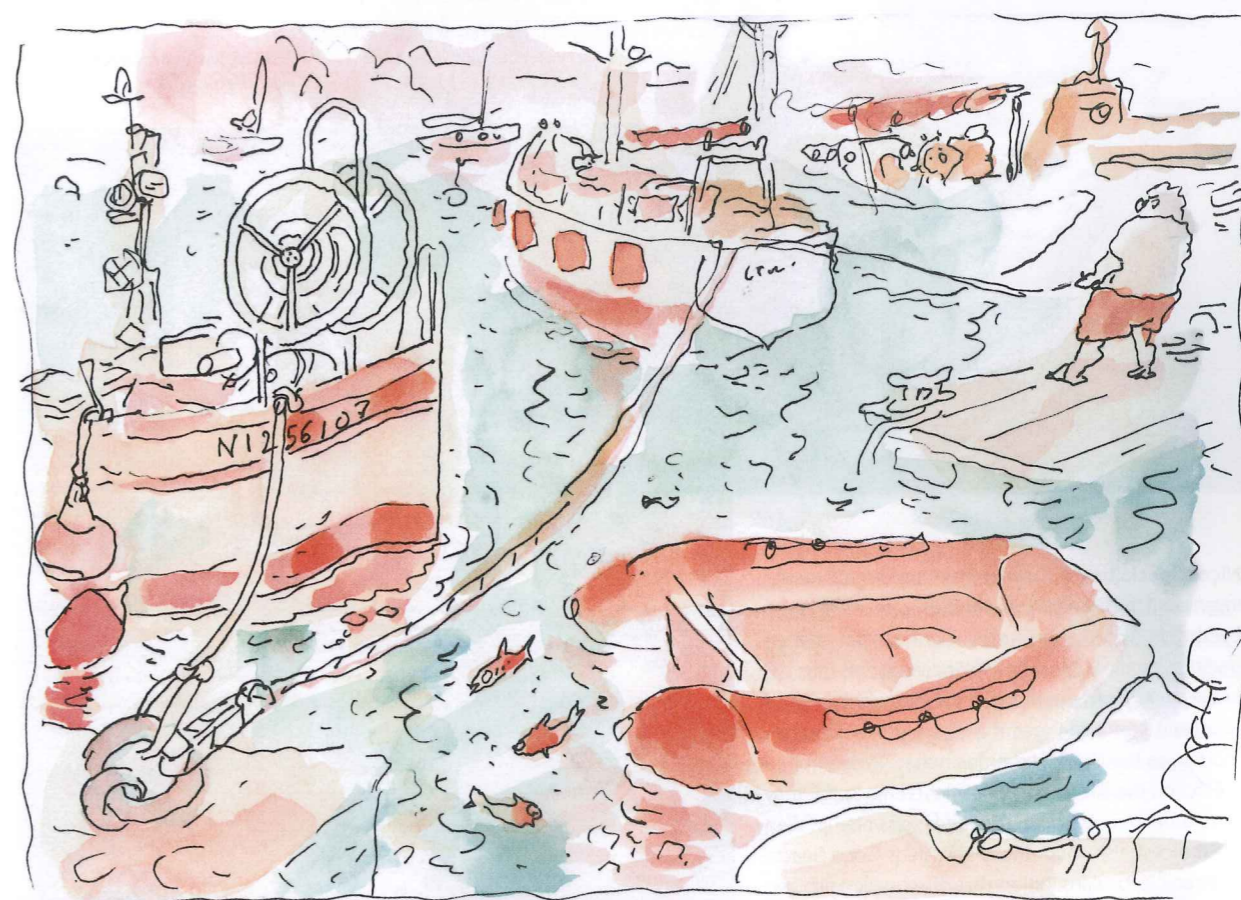
An enduring inspiration — Following in the footsteps of Chagall, Signac, Picasso and other great masters who settled on the Riviera, successive generations of artists have carried on the tradition of experimentation. In the 1960s, Nice became a major artistic hub once again with the New Realism artists Yves Klein, Arman, César, Tinguely and Christo, whose works are on display at the Musée d'Art Moderne et d'Art Contemporain (MAMAC). The Villa Arson, home to the École des Beaux-Arts and a Contemporary art center, can be seen from MAMAC's roof gallery. This ensemble of concrete, stucco and pebble buildings around a 19th-century Genoese-style villa is well worth a trip, with its terraced gardens and a view over the tiled rooftops, the Baroque bell tower and the sea.

MAMAC Promenade des Arts.
Tél. +33 (0)4 97 13 42 01. www.mamac-nice.org
VILLA ARSON 20, avenue Stephen-Liegeard.
Tél. +33 (0)4 92 07 73 73. www.villa-arson.org

FELICE VARINI, QUATRE POINTS DE VUE, TERRASSE, NUMERO 4, 1984 © FELICE VARINI/ADAGP, PARIS, 2012

Rencontre avec Joann Sfar

4 «Pour un dessinateur, grandir à Nice est une chance.» Aussi chanceux que talentueux, donc, Joann Sfar, auteur de BD et réalisateur de *Gainsbourg (vie héroïque)* et du *Chat du rabbin*. Nice fut son école de dessin d'après nature : «Enfant, j'ai reçu le cadeau des couleurs. Dans la lumière pure de Nice, les formes ont presque l'allure de feutres ou d'aquarelles.» Le succès l'a depuis conduit à Paris, où il réside désormais. Quand il revient sur ses terres – c'est-à-dire souvent –, le dessinateur aime manger des petits farcis dans la vieille ville, paresser en terrasse sur le port («où j'ai grandi»), pique-niquer en famille dans l'arrière-pays («dans des coins où l'on ne croise personne de la journée, même en août»). Et surtout, il renoue avec le soleil, qui le «met de bonne humeur».



Meeting Joann Sfar — Growing up in Nice is a terrific opportunity for an illustrator. This is where comic-book author and film director Joann Sfar learned how to draw from nature: "As a child, I received a gift of colors. In the pure light of Nice, the shapes and forms look almost like felt-tip pen or watercolor," he says. Success brought him to Paris, but whenever he returns to Nice (which is often), he likes to go to Nice's old quarter and eat *les petits farcis* (stuffed vegetables), lounge about on café terraces in the port ("where I grew up") and go on family picnics in the countryside ("places where you don't see a soul all day long, even in August"). And above all, he soaks up the sunshine, which "puts you in a good mood."

© JÉRÔME BONNET/MOODS - JOANN SFAR



Petits farcis, grands chefs

5

La nouvelle cuisine aurait été inventée aux pianos du luxueux Negresco. Ce qui n'empêche pas Nice et ses chefs de sauvegarder jalousement les recettes traditionnelles et de les remettre au goût du jour. Chez Palmyre, le jeune chef Vincent Verneveaux a repris un bistrot du Vieux-Nice, pour... n'en surtout rien changer ! Le menu unique est à 15 €, des plats de *mamma* niçoise rajeunis juste ce qu'il faut, saveurs exquis et présentation soignée : daube, alouettes sans tête, soupe de pêche... La table prend de la hauteur au Coco Beach, une institution du Tout-Nice accrochée à son rocher, où le poisson grillé se savoure accompagné d'une vue unique sur la baie des Anges. Dernière halte chez Pipo, près du port, où la *socca* sort d'un four centenaire, moelleuse (au milieu) et croquante (sur les bords), juste comme il faut. L'addition ? 2,50 € la part. Qui a dit que la Côte d'Azur n'était plus qu'un QG de millionnaires ?

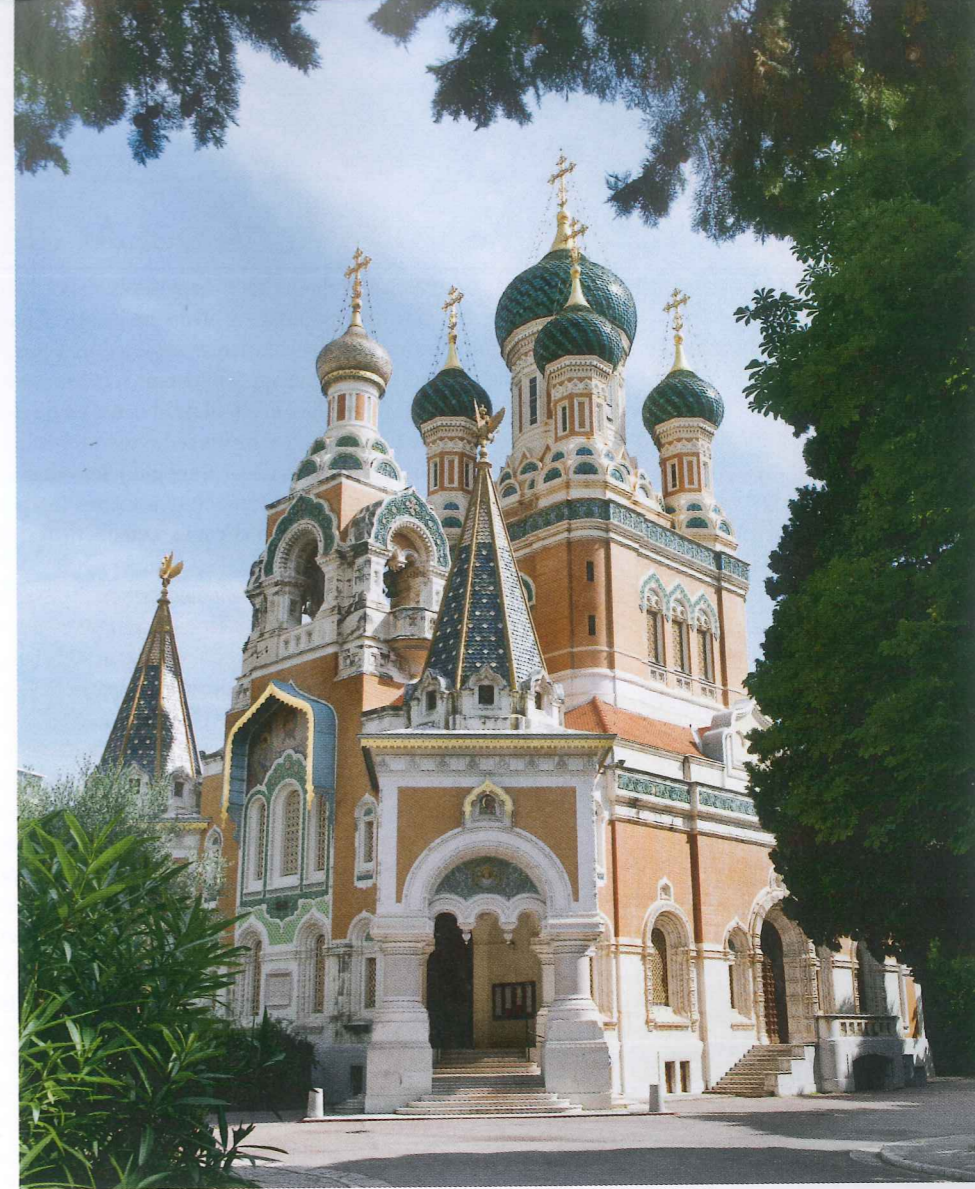
CHEZ PALMYRE 5, rue Droite. Tél. +33 (0)4 93 85 72 32.

COCO BEACH 2, avenue Jean-Lorrain. Tél. +33 (0)4 93 89 39 26. www.cocobeach.fr

CHEZ PIPO 13, rue Bavastro. Tél. +33 (0)4 93 55 88 82. www.chezpipo.fr



Niçois specialties — They say that nouvelle cuisine was invented in the kitchens at the luxurious Negresco Hotel, but the chefs of Nice jealously guard the secrets of their traditional recipes. Young chef Vincent Verneveaux has taken over Palmyre, a bistro in the historic quarter of Nice, and hasn't changed it one bit, except to subtly modernize the Niçois *mamma's* dishes. The set menu is €15, and the flavors and presentation are just as they should be: *daube* (stew), *alouettes sans tête* (stuffed meat slices), fish soup. More upscale is Coco Beach, a venerable local institution that offers grilled fish and an unbeatable view of the Baie des Anges. The next stop is Chez Pipo, near the port, where the *socca* (chick-pea crepes), baked in old ovens, are soft in the middle and crispy round the edges. The bill? €2.50 a piece.



CATHÉDRALE RUSSE

Avenue Nicolas-II.

Visite tous les jours,
9h-12h et 14h-18h.

CHÂTEAU DE VALROSE

Université des sciences,

28, avenue Valrose.

Le parc est ouvert
au public.

Joyaux de Russie

6

La présence russe à Nice apporte un petit supplément d'âme, un souffle d'exotisme qui change tout. Meilleur exemple, la cathédrale Saint-Nicolas, un incroyable patrimoine architectural, dont les six bulbes vernissés en font l'un des plus grands édifices orthodoxes construits hors de Russie. D'autres palais somptueux furent bâtis par les aristocrates venus dans le sillage de l'impératrice Alexandra Feodorovna, qui séjourna à Nice dès 1856. Le plus stupéfiant étant sans doute le château de Valrose, devenu l'université des sciences. En marge du château néogothique, dans un parc aux essences rares, un baron fit reconstruire, rondin par rondin, une isba importée de Kiev. Elle abrite aujourd'hui les services sociaux de l'université, l'une des plus belles de France.

Russian jewels — The Russian presence in Nice adds an extra dimension to the city: a bit more soul and a whiff of exoticism. Saint Nicholas Cathedral is an extraordinary architectural monument with its six gleaming onion domes—the biggest Orthodox structure outside Russia. Other lavish palaces built by aristocrats who came after Empress Alexandra Feodorovna arrived here in 1856 include the stunning Château de Valrose, now the University of Nice's faculty of sciences. On the grounds of the neo-Gothic castle, a baron had an *izba* imported from Kiev reconstructed log by log. Today, it houses the social services office of the university, one of France's most beautiful.

Flashback sur la promenade des Anglais

7 Au milieu du XVIII^e siècle, une petite ville de pêcheurs, de pins parasols au bord de l'eau turquoise, Nice. Le chemin qui y conduit n'est pas encore la promenade des Anglais mais, le long de la côte, élégantes et dandys promènent leurs bottines sur le sable, fuyant l'hiver, le spleen et la phtisie. Ce sont ces premiers hivernants qui y bâtissent la célèbre avenue. Trois siècles plus tard, la légende reste intacte, malgré la circulation dense au pied des anciens palaces, casinos et villas Belle Époque. Trois musts pour savourer la balade : la villa Masséna (musée de l'histoire de la ville dans un décor d'époque), les «chaises bleues» de Jean-Michel Wilmotte (pour contempler l'azur) et le quai Rauba-Capeu (un bout de corniche réhabilité avec intelligence en 2004). Oui, la «Prom'» a vieilli, mais si bien.

Flashback on the Promenade — In the mid-18th century, Nice was just a small fishing village surrounded by pine trees. The Promenade des Anglais didn't yet exist as such, but elegant ladies and dandies strolled along the water's edge, fleeing winter, melancholy and consumption. The first winter holidaymakers built the famous promenade. Three centuries later, its legend lives on, despite the dense traffic passing by the luxury hotels, casinos and Belle Epoque villas. Three spots not to miss if you want to get a feel for the place: the Villa Masséna (the museum of the history of Nice, with a period decor), Jean-Michel Wilmotte's famous blue chairs (for gazing up at the blue sky) and the Quai Rauba-Capeu (part of the cliff road, imaginatively renovated in 2004). Yes, the Prom has aged, but it has aged so well.

VILLA MASSÉNA 65, rue de France. Tél. +33 (0)4 93 91 19 26.
CHAISES BLEUES Face au Negresco. 37, promenade des Anglais.
QUAI RAUBA-CAPEU À l'extrémité de la promenade des Anglais, côté port.

Shopping ensoleillé

8 Nice, capitale de la lumière ? Le chapeau s'impose, Borsalino ou capeline, à choisir à La Chapellerie, parmi 3 000 modèles. Pour des envies très luxe, rendez-vous sur le port, juste derrière les yachts, où le maroquinier Vignes s'est spécialisé dans les peaux exotiques – python, crocodile, autruche... Les matières sont aussi précieuses que les lignes sont simples. Il faudra ensuite s'éloigner du centre, pour rejoindre, au milieu des villas mauresques et des bougainvillées, l'atelier-boutique de Stéphanie Marin. La designer mêle le Sud dont on rêve et l'épure contemporaine. Fauteuils en galets, à la fois sobres et oniriques, tout comme les nuages-suspensions mobiles, qui renvoient à l'esprit de la Méditerranée.

LA CHAPELLERIE 36, cours Saleya.
Tél. +33 (0)4 93 62 52 54. www.chapellerie.com
VIGNES 13, rue Bavastro. Tél. +33 (0)4 93 89 16 70.
www.vignes-creations.com
STÉPHANIE MARIN Impasse Laurenti,
32, rue Henri-Dunand. Sur rendez-vous.
Tél. +33 (0)4 93 52 89 26. www.smarin.net

Shopping for sunshine — Nice, capital of light? In any case, hats are a must, whether a Borsalino or sun hat, and the place to get one is La Chapellerie, with a selection of 3,000. For true luxury, head to the port behind the yachts, where the leather-maker Vignes specializes in exotic skins like python, crocodile and ostrich. Stéphanie Marin's studio-boutique lies outside the center, amid Moorish-style villas and bougainvillea. The designer blends dreams of the south with contemporary minimalism: sober, dreamy, pebble-shaped armchairs and cloud-like mobiles imbued with the spirit of the Mediterranean.



Surprises à l'italienne

9 Certains disent un peu vite que Nice fut italienne : «Jusqu'à son rattachement à la France, en 1860, Nice dépendait du royaume de Piémont-Sardaigne. L'Italie n'existait pas encore», précise l'historien Dominique Escribe. L'histoire a des vérités dont ne s'embarrasse pas l'art de vivre, en particulier dans le Vieux-Nice, où le linge flotte aux fenêtres, les scooters filent dans les ruelles, au milieu d'églises baroques, comme à Rome, Gênes ou Turin. Même influence pour l'architecture laïque, notamment le palais Lascaris et sa collection d'instruments anciens, dans un écrin du XVII^e siècle. Dehors, les façades entremêlent leurs persiennes, un panaché de vert pistache, rose fraise, jaune vanille... La gourmandise prend le dessus aux heures chaudes, le temps d'une pause chez Fenocchio, le célèbre glacier aux cent parfums.

Italian surprises — "Until it became part of France, in 1860, Nice was part of the Kingdom of Piedmont-Sardinia. Italy didn't exist at the time," says historian Dominique Escribe. Some truths of history are evident in the local lifestyle. In Nice's old quarter, laundry flutters in the windows and scooters zoom past Baroque churches, just as they might in Rome, Genoa or Turin. The influence can also be seen in the city's secular architecture—in the 17th-century Palais Lascaris, for example, housing a collection of ancient instruments. Outside, the shutters are painted pistachio green, strawberry pink and vanilla yellow. When the temperature climbs, it's time for ice cream at the famous Fenocchio.



ÉGLISE DU GESÙ Rue Droite.
PALAIS LASCARIS 15, rue Droite.
Tél. +33 (0)4 93 62 72 40. www.palais-lascaris-nice.org
FENOCCHIO 2, place Rossetti.
Tél. +33 (0)4 93 80 72 52. www.fenocchio.fr



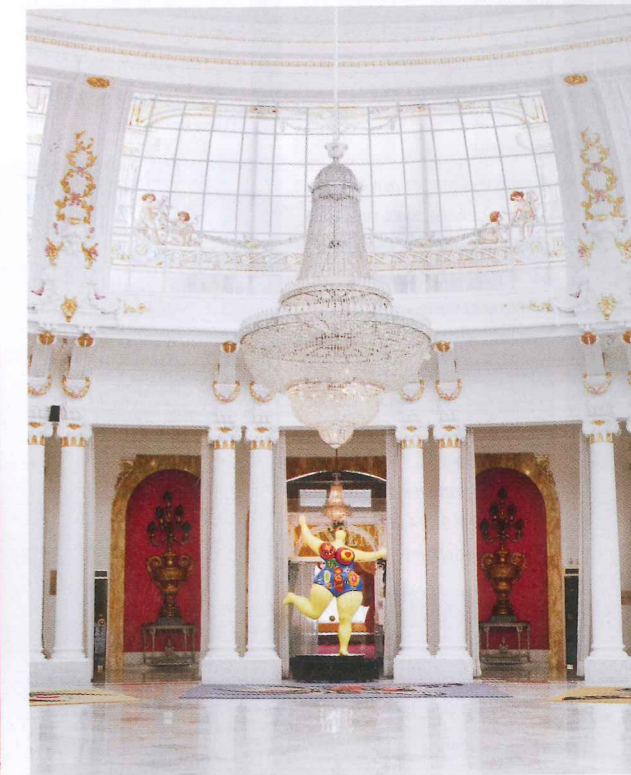
10

Une nuit au musée

D'or, d'art et de marbre, le Negresco qui domine la Promenade des Anglais va fêter ses 100 ans. Ce palace appartient à une femme très impliquée, Jeanne Augier, 89 ans, que l'on croise, parfois, dans les couloirs. Les murs de l'hôtel ainsi que les chambres de ce 5 étoiles font office de cimaises à la stupéfiante collection d'œuvres d'art de la propriétaire. On reconnaîtra les peintres du XVII^e siècle, aux côtés d'œuvres de Dalí, Cocteau, Léger, Yvaral... L'accueil est à la hauteur du cadre, dont une partie a été classée monument historique.

LE NEGRESCO 37, promenade des Anglais.
Tél. +33 (0)4 93 16 64 00. www.lenegresco.com
CENT ANS, TOUTE UNE HISTOIRE
Exposition sous la verrière Eiffel, jusqu'au 5 janvier.
Pour visiter, se renseigner à la réception.

Night at the museum — The Negresco Hotel on the Promenade des Anglais is marking its 100th birthday. The palace belongs to 89-year-old Jeanne Augier, who remains highly involved in operations; you may even run into her in the hallways. The hotel's walls and rooms are like miniature art galleries displaying stunning works from Augier's collection. Artists range from 17th-century painters to Dalí, Cocteau, Léger, and Yvaral. The high quality of service is worthy of the setting, part of which has been listed as a historical monument.



© NIKI DE SAINT PHALLE/ADAGP PARIS 2012

Restaurants

TABLE ALZIARI

Au cœur du Vieux-Nice, la Table Alziari inscrit à l'ardoise tous les classiques niçois : petits farcis, aubergines grillées, poivrons confits... Simple et savoureux.

Set in the center of Nice's old quarter, Table Alziari serves up the classic Niçois dishes: stuffed veggies, grilled eggplant and pickled peppers. It's simple and oh-so tasty. 4, rue François-Zanin. Tél. +33 (0)4 93 80 34 03.

HI BEACH

Au top des plages privées pour la cuisine, avec un (bon) chef en résidence. Le design est signé Matali Crasset. Ludique et contemporain.

The best of the private beaches in terms of cuisine, with a good resident chef. Matali Crasset did the decor. Fun-filled and contemporary. 47, promenade des Anglais. Tél. +33 (0)4 97 14 00 83. www.hi-beach.net

CHANTECLER

Le Negresco fête ses 100 ans en décrochant 2 étoiles grâce à son chef Jean-Denis Rieubland. La gastronomie rivalise avec le décor : grand bourgeois et très classique.

The Negresco marked its 100th year by winning two stars, thanks to chef Jean-Denis Rieubland. The cuisine is on a par with the decor: grand bourgeois and ultra classic. 37, promenade des Anglais. Tél. +33 (0)4 93 16 64 00. www.hotel-negresco-nice.com

FLAVEUR

Créatifs, les frères Tourteaux explorent la Méditerranée des saveurs.

The creative Tourteaux brothers explore Mediterranean flavors. 25, rue Gubernatis. Tél. +33 (0)4 93 62 53 95. www.flaveur.net

Shopping

ALZIARI

Le dernier moulinier niçois a su faire de sa boutique l'une des plus célèbres de la ville. La touche rétro bleu et or des bidons d'huile d'olive a fait le tour du monde.

The last olive mill still operating in Nice, and one of the city's most famous shops. The blue and gold olive-oil can is known the world over. 14, rue St-François-de-Paule. Tél. +33 (0)4 93 62 94 03. www.alziari.com.fr

ESPACE À VENDRE

Cofondée par l'artiste Ben et le galeriste Bertrand Baradou, cette galerie a le chic pour dénicher les jeunes artistes prometteurs.

Cofounded by artist Ben and gallery owner Bertrand Baradou, this gallery has a knack for scouting out promising young artists. 2, rue Vernier. Tél. +33 (0)6 11 89 24 89. www.espace-avendre.com

MARCHÉ DU COURSA SALEYA

Matisse a habité le palais à l'une des extrémités du plus célèbre cours niçois, où la vue sur les auvents rayés est la plus belle. Entre deux étals, la mer fait de l'œil sous les arcades. Un monument.

Matisse lived in the mansion at the end of one of Nice's most famous courtyards, overlooking the striped awnings of the Cours Saleya Market (every morning until 1pm). Tous les matins jusqu'à 13h. Brocante lundi 8h30-17h30.

Expositions

MATISSE, LE CIEL DÉCOUPÉ

Papiers gouachés découpés, au musée Matisse. Jusqu'au 23 septembre. Gouache cutouts at the Matisse Museum. 164, av. des Arènes-de-Cimiez. Tél. +33 (0)4 93 81 08 08. www.musee-matisse-nice.org

KLEIN, BYARS, KAPOOR

Au musée d'art moderne et contemporain (Mamac). Jusqu'au 16 décembre. Promenade des Arts. Tél. +33 (0)4 97 13 42 01. www.mamac-nice.org

S'y rendre

FRÉQUENCE DES VOLS

Chaque semaine, Air France dessert Nice par 142 vols au départ d'Orly Ouest et 49 vols au départ de CDG. Air France has 142 weekly flights to Nice from Orly West and 49 flights from CDG.

AÉROPORT D'ARRIVÉE

Aéroport Nice-Côte d'Azur. À 7 km à l'ouest. Tél. +33 (0)892 69 55 55.

BUREAU AIR FRANCE KLM

À l'aéroport.

RÉSERVATIONS

Tél. 36 54. www.airfrance.com

LOCATION DE VOITURES

Hertz à l'aéroport. Tél. 0 825 342 343.

À LIRE

Nice Louis Vuitton City Guide. Côte d'Azur Gallimard, coll. GEOGuide. Provence Côte d'Azur Gallimard, coll. Encyclopédies du voyage.

AU DÉPART DE NICE

Air France opère plus de 300 vols hebdomadaires vers 24 destinations en Europe et dans le bassin méditerranéen. Air France has more than 300 weekly flights from Nice to 24 destinations in Europe and the Mediterranean Basin.

Air France au départ de Nice

